

Guajaca

Tillandsia usneoides L. Fam. BROMELIÁCEAS

SINONIMOS. *Dendropogon usneoides* Raf.

OTROS NOMBRES VULGARES. Barba española, guajaquilla (Cuba); barbas de Ucar (Puerto Rico); old man's beard, spanish moss (Estados Unidos y Antillas Inglesas); barba de velho, samambaia do norte (Brasil); barbas de viejo, melenas (Colombia).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Planta epífita de lugares poco elevados que vive sobre los árboles en las zonas húmedas en las orillas sombreadas de los ríos y ciénagas. Existe también en las demás Antillas Mayores, en las Islas Vírgenes, la Florida, las Bahamas y en las Antillas Menores, San Martín, Antigua hasta Trinidad, y en la América tropical continental hacia el sur hasta la Argentina.

DESCRIPCION BOTANICA. Tallos flexuosos, colgando amontonados en festones de las ramas de los árboles, de 1 a 8 m de largo, grises y con las hojas filiformes, densamente plateado-verrugosas en toda su superficie. Hojas esparcidas, de 2 a 8 cm de largo, apenas de 1 mm de grueso, enteras, sus bases algo dilatadas. Flores sésiles y solitarias o raramente 2 juntas en las axilas de las hojas. Sépalos libres o casi libres, como de 6 mm de largo, color verde pálido; pétalos libres, amarillos, estambres poco más o menos del largo del cáliz, los 3 interiores insertos en las bases de los pétalos; filamentos filiformes; anteras lineales. Ovario superior, estilo columnar; estigmas cortos. Cápsula lineal, de 2 a 3 cm de largo, al final se abre septicialmente en 3 valvas lineales. Semillas estrechas, sostenidas por un largo funículo que se hiende en finos hilos.

PARTES EMPLEADAS. La planta entera.

APLICACIONES. En el Brasil, según Freise, es muy afamada esta planta como medicamento antirreumático en casos rebeldes; para este fin úsase la infusión de los tallos a razón de 20 g de vegetal por 200 g de agua hirviente para 3 a 4 cucharadas. La planta machacada es un buen emoliente sobre los abscesos o tumores. En Camagüey, usan la guajaca para baños, y en Oriente contra las hemorragias.

«Encierra una resina blanda, negro-verdosa, *cumarina*, y ácido resinoso aromático, siendo reputada de antirreumático, antihemorroidal, y útil para combatir las hernias y la hinchazón del hígado» (Correa).

«El cocimiento de un manojo para una botella de agua se estima en algunos lugares como útil para los males del hígado y los catarros antiguos indicándose a tacitas cada tres horas. »Se prepara una pomada con guajaca machacada con manteca de puerco que se usa en unguento para las hemorroides» (R. P. Aces).

BIBLIOGRAFIA

ACES, R. P., **Plantas útiles de las Antillas.**

CORREA, M. P., **Diccionario das plantas uteis do Brasil**, v. 1, p. 265.

FREISE, FREDERICO W., **Plantas Medicinaes Brasileiras**, Bol. de Agricultura, p. 283, São Paulo, Brasil, 1933.

Guamá

Lonchocarpus domingensis (Pers.) DC. Fam. PAPILIONÁCEAS

SINONIMOS. *Dalbergia domingensis* Pers., *L. sericeus* H.B.K.

OTROS NOMBRES VULGARES. Guamá de sogá (Cuba); geno-geno (Puerto Rico).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbol muy común en todos los terrenos bajos, y orillas de ríos y lagunas de toda la Isla. Existe también en Puerto Rico, Santo Domingo, Haití, Jamaica, Guadalupe y Martinica.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol hasta de 15 m de altura, con las ramas extendidas y las ramillas finamente pardo-tomentulosas. Hojas alternas, imparipinnadas, de 1,5 a 2 dm de largo; folíolos de 7 a 11, opuestos, cortamente peciolulados, de ovales a elíptico ovales, de 5 a 12 cm de largo, de textura firme, agudos o cortamente acuminados en el ápice; mayormente obtusos en la base, lampiños en la cara superior, escasamente pubescentes debajo. Inflorescencia en panículos axilares, a menudo tan largas como las hojas, casi simples o ligeramente compuestas; pedicelos a menudo 2 en un pedúnculo común, de 3 a 6 mm de largo. Cáliz de 4 a 6 mm de largo, casi truncado, finamente tomentuloso, en el fruto más ancho que largo. Corola de violeta a rosada, de 2 a 3 veces del largo del cáliz; estandarte sedoso-pubescente, casi orbicular u obovado; alas oblongas, falcadas; quilla obtusa, sus pétalos ligeramente coherentes en el dorso. Estambres por lo común monadelfos, con anteras versátiles. Ovario 2-multiovulado, en su mayoría cortamente estipitado; estilo filiforme, encorvado; estigma pequeño y terminal. Vaina de 10 cm de largo o menos, de oblonga lineal, pardo-tomentulosa, que suele volverse lampiña, por lo común contrañida entre las semillas, de 1,5 a 2 cm de ancho, aplana, coriácea, indehiscente, no alada.

PARTES EMPLEADAS. Las hojas.

APLICACIONES. En Camagüey emplean esta planta como diurética.

«El vulgo usa tiras de la corteza de esta especie, en forma de cintos o fajas, que llevan puestas cuando se tiene la cintura abierta.

»La raíz bien picada en infusión de un manojo para una botella de agua hirviente, se toma a pastos para la estrechez de la uretra o dificultad en la micción» (R.P. Aces).

BIBLIOGRAFIA

ACES, R. P., **Plantas útiles de las Antillas**, p. 81.

Guamá candelón

Piscidia piscipula (L.) Sargent. Fam. PAPILIONÁCEAS

SINONIMOS. *Erythrina piscipula* L., *I. piscipula* (L.) Hitch, *P. erythrina* L.

OTROS NOMBRES VULGARES. Candelón, guamá hediondo (Cuba); dogwood (Jamaica); ventura (Puerto Rico); fish poison (Florida); palo emborrachador (Venezuela); bois de chiens, bois enivrent, mort a poissons (Antillas Francesas); colango naranga (Brasil); cocuite, chíjol, flor de papagallo, habi, javin (México)

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbol escaso, propio de matorrales y colinas cercanas a las costas pedregosas y secas; donde más abunda es en Oriente. Existe, además, en Puerto Rico, las Islas Vírgenes, las demás Antillas Mayores, la Florida y en la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol comúnmente de poca talla, rara vez llega a los 20 m de altura, el tronco hasta de 6 dm de grueso; las ramillas finamente puberulentas. Hojas imparipennadas, de 2 a 3 dm de largo; folíolos de 5 a 9 (raramente 3), opuestos, elípticos, oblongos, o el par inferior aovado, de 4 a 12 cm de largo, obtuso o aguditos en el ápice, redondeados en la base, lampiños en la cara superior, al menos cuando viejos, finamente pubescentes debajo. Flores en grandes panículas laterales, multifloras, el largo de las hojas o más cortas, que a menudo aparecen antes que las hojas; los últimos pedicelos cortos y puberulentos. Cáliz oblicuamente campanulado, 5-dentado, los dos dientes superiores soldados, como de 6 mm de largo, aovado-trianguulares. Corola de roja a purpúrea, sedosa, como de 1,5 cm de largo. Estandarte suborbicular; alas oblongas, un tanto falcadas, adherentes a la quilla, ésta obtusa, sus pétalos coherentes en el dorso. Estambres monadelfos, pero el superior libre en la base. Ovario multiovulado; estilo filiforme; estigma terminal pequeño. Vaina lineal aplanada, de 5 a 15 cm de largo, indehiscente, con 4 alas anchas, membranosas, de 7 a 12 mm de ancho, laceradas; multisperma, semillas negras.

PARTES EMPLEADAS. La corteza de la raíz.

APLICACIONES. El uso común de esta planta es para emborrachar los peces en las lagunas y charcos de los ríos para pescar embarbascado. En cuanto a sus propiedades medicinales, Gómez de la Maza dice lo siguiente:

«La corteza de la raíz de esta papilionácea es un sedante del sistema nervioso y un analgésico débil, teniendo sobre el opio la ventaja de no producir pesadez de la cabeza y constipado. Se usa contra las odontalgias, las neuralgias crónicas, las visceralgias y como hipnótico... Las formas usuales son la tintura alcohólica o el extracto fluido.»

M. Ott de Filadelfia, dice que el extracto de *Piscidia* es narcótico, dilatador de la pupila, abatidor del número de los movimientos respiratorios y de la fuerza de los latidos cardíacos, sudorífico, sialagogo, y a dosis elevadas, capaz de producir la muerte por parálisis general y por asfixia. Se comporta, pues, como la *morfina*. En las neuralgias, según el mismo autor, es útil como analgésico o hipnótico (extracto líquido, 3 g, extracto blando, de 30 a 90 cg). Otto Seifert ha obtenido buen resultado empleando de 20 ó 25 a 50 cg de este medicamento contra la tos rebelde de los tísicos. Alessandri dice que la corteza se usa como sedativo contra el insomnio, el alcoholismo, etc.

El Dr. Cowley hace amplios comentarios acerca de los estudios realizados sobre esta planta, por numerosos hombres de ciencia extranjeros; y agrega que en la Escuela de Medicina de nuestra Universidad se presentaron dos tesis para el doctorado, una del doctor Rafael Cowley y Odeso, hijo suyo, y otra del doctor Joaquín Alvarez, cuyos trabajos experimentales, se llevaron a cabo en el laboratorio de Farmacología. En el trabajo del doctor Cowley se incluye la composición química de la planta.

Copiamos del doctor Cowley:

«Refiere el Dr. Hamilton, que a consecuencia de una intensa odontalgia, se aplicó en la cavidad del diente que tenía cariado unos filamentos de algodón empapados en una tin-

tura de *P. piscipula* y que al notar alivio sintió interiormente una violenta sensación de calor, que se propagó hasta la superficie cutánea, sobreviniéndole enseguida un copioso sudor, y tras éste un profundo sueño de doce horas, despertando sin la neuralgia y sin las molestias a posterior del sueño mórfico.

«Me he detenido algo en esta planta por ser de nuestra flora, por sus servicios analgésicos, que merecen ser conocidos, por su posología, que la hace de fácil manejo, porque no se acumula, ni produce el hábito medicamentoso y porque puede utilizarse en la práctica del campo, donde se tiene a veces a la mano y la farmacia a leguas de distancia.»

Por su parte Standley dice lo que sigue:

«La corteza seca, especialmente la de la raíz tiene un fuerte y desagradable olor a opio ella produce una sensación quemante en la boca y contiene sustancias (una de las cuales ha sido llamada *pisidina*), que son narcóticas y analgésicas; y que ha sido usada como anodina en la neuralgia, el insomnio nervioso, la tos ferina, etc. El extracto de la corteza es empleado a veces en América para aliviar el dolor de muelas, aplicado localmente, y para curar la sarna de los perros. El uso más conocido del árbol, sin embargo, es para envenenar o narcotizar los peces, arrojando al agua la corteza y las hojas machacadas.»

En la zona de Cienfuegos usan el cocimiento de la raíz del guamá candelón en las enfermedades venéreas, y el de la corteza, en fricciones contra los dolores de cintura.

Otra especie cubana del mismo género, *P. havanensis* Urban & Ekman (*Ichthyomethia havanensis* Britton & Wilson), llamada **guamá de costa**, **guamá jiquí** y **yanilla** en Pinar del Río, propia de costas altas y pedregosas, debe tener propiedades análogas a las del **guamá candelón**.

BIBLIOGRAFIA

- ALESSANDRI, P. E., **Manuali hoepli Pianta e droghe medicinali**, p. 404.
 COWLEY, R. A., **Conferencias de Fitofarmacología**, p. 510.
 GOMEZ DE LA MAZA, M., **Ensayo de Farmacofitología cubana**, n. XCVI, p. 53.
 GOMEZ PAMO, «Corteza de Piscidia», **Tratado de materia farmacéutica vegetal**, t. 1, p. 592.
 GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 566, p. 552.

Guanina

Cassia tora L. Fam. CESALPINÁCEAS

SINONIMOS. *C. obtusifolia* L., *Emelista Tora* Britt & Rose.

OTROS NOMBRES VULGARES. Yerba **guanina**, yerba **hedionda** (Cuba); **dormidera**, **hediondilla** (Puerto Rico); **dormilón** (Costa Rica); **biche memiso** (México); **ejotil** (Guatemala y Honduras).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es una yerba silvestre, común en toda la Isla, en terrenos calcáreos de poca elevación, yermos y cultivados. Existe asimismo en las demás Antillas Mayores, en las

Vieques, Santa Cruz, Santo Tomás y Tortola; en el sudeste de Estados Unidos, en la América tropical continental y en los trópicos del Viejo Mundo.

DESCRIPCION BOTANICA. Planta anual, herbácea, lampiña o escasamente pubescente, de 1 m de alto o menos. Estípulas aleznado-lineales, a veces ciliadas, de 1 a 1,5 cm de largo, caducas al final. Hojas de 8 a 15 cm de largo; peciolos de 1 a 4 cm de largo; una glándula lineal entre o arriba del par inferior de folíolos; folíolos de 2 a 4 pares, muy cortamente peciolulados, obovados, gruesos, de 1,5 a 5 cm de largo, obtusos y a menudo mucronados en el ápice. Inflorescencia en racimos paucifloros axilares o flores solitarias. Sépalos obtusos. Pétalos amarillos, casi iguales, como del doble del largo de los sépalos. Estambres perfectos, de 6 a 7; estaminodios 3. Vaina estrechamente encorvada, de 2 dm de largo o menos, y de 3 a 5 mm de ancho, tetrágono-comprimida. Semillas longitudinales, oblongas, comprimidas, brillantes, como de 5 mm de largo; paralelas a las valvas de la legumbre.

PARTES EMPLEADAS. Las semillas, las hojas y la raíz.

APLICACIONES. Las semillas tostadas a manera de café se emplean en el campo, principalmente en Las Villas, en decocción, en los dolores espasmódicos; y la raíz en las erupciones cutáneas, en baños; el cocimiento de la hoja o la raíz contra las fiebres.

«Las hojas se dan en decocción como aperitivo a los niños que sufren de fiebres durante la dentición. Fritas en aceite de palmacristi, se aplican a las úlceras; las semillas molidas y mezcladas con mantequilla se usan para mitigar la picazón en las erupciones herpéticas. La raíz, frotada con jugo de limón es un buen remedio para el salpullido y los empeines» (Drury).

Según Cowley, en Viet Nam se usa la guanina como purgante, y en la India como antigotoso.

Según Standley, las hojas tienen las propiedades purgantes del sen del comercio. Esto mismo afirma Grosourdy, atribuyéndole a la **C. tora** las mismas propiedades que a la **C. bicapsularis** L., y a la **C. ligustrina** L., de que nos hemos ocupado bajo el nombre de **sen del país**.

Tienen propiedades análogas a la guanina las siguiérites especies cubanas de la misma familia botánica:

1. **C. diffusa** DC. (*Chamaecrista Chamaecrista* Britton, *C. Chamaecrista* L.), llamada **morivivi blanco**. Sus hojas purgan como las del sen, según Cowley.
2. **C. hirsuta** L. (*Ditremexa hirsuta* Britt. & Rose), llamada **platanillo**. Se usa en el Brasil como febrífuga y en la Senegambia como antihelmíntica, según Cowley.
3. **C. Sophera** L. (*Ditremexa Sophera* Britton & Rose), también conocida por **yerba hedionda**. La corteza en infusión se da en la diabetes, lo mismo que las semillas pulverizadas mezcladas con miel, según Drury. Las hojas machacadas y la corteza de la raíz pulverizada y mezclada con miel, se aplican exteriormente contra las úlceras y los herpes. Esta planta ha sido considerada como sospechosa de envenenamientos en el ganado de Australia.
4. **C. biflora** L. (*Peirania biflora* Pittier) conocida en Cuba por el nombre de **carbonero**. Según Cowley, en algunas partes de la América del Sur se usa como antisifilítica.
5. **C. emarginata** L. (*Isandrina emarginata* Britt. & Rose), llamada vulgarmente **frijolillo**. Es purgante, según Grosourdy.

BIBLIOGRAFIA

- COWLEY, R. A., **Trees and Shrubs of Mexico**, p. 405.
 DRURY, H., **Useful Plants of India**, p. 122.
 GROSDURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 519, p. 304.
 PICHARDO, **Diccionario provincial de voces y frases cubanas**.
 ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 320.

Guao

Comocladia dentata Jacq. Fam. ANACARDIÁCEAS

SINONIMOS. *C. dentata propinqua* Engler, *C. propinqua* H.B.K.

OTROS NOMBRES VULGARES. Guao de sabana, guao he-diondo, guao prieto, guao real (Cuba).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbusto o arbolito muy común en toda la Isla, en los terrenos pedregosos, colinas, costas altas y secas, y sabanas arcillosas.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbusto, a veces árbol, de tronco delgado y recto con las hojas amontonadas en el extremo superior. Hojas grandes, alternas, imparipennadas. Folíolos brillantes, ovales, oblongos, lisos en la cara superior dentados en el margen, con los nervios muy pronunciados. Flores polígamas en panículas axilares, rojizas. Cáliz 3-partido; pétalos 3; estambres 3, libres. Ovario sesil, con 3 estigmas. Fruto, una drupa carnosa, con endocarpio membranoso.

PARTES EMPLEADAS. El jugo o látex.

APLICACIONES. El jugo, muy cáustico, puede emplearse en lugar del nitrato de plata para destruir verrugas. El látex de primera intención sólo deja en la piel una mancha negra como de tinta o de nitrato de plata, la que después se convierte en una quemadura que forma ampolla. A algunas personas les basta el simple contacto y aun sentarse a la sombra del árbol para que se les produzca una inflamación en la piel.

Según Standley, el jugo de algunas especies ha sido usado en las Antillas para curar los herpes.

Ultimamente se ha despertado gran interés en el extranjero por el estudio de las distintas especies de guao, a causa de las enérgicas propiedades de su jugo.

Para curar las quemaduras del guao se usan en Cuba diversas plantas. Entre éstas figura en primer término, la guásima (**Guazuma tomentosa** H.B.K.) cuya baba o mucílago es emoliente, y además, se usa el cocimiento de sus hojas y ramas en lociones o baños.

Hay varias plantas que llaman mataguao o contraguao a las que se les atribuyen la propiedad de curar o mitigar los efectos del guao. Una de estas es la **Guettarda calyptrata** A. Rich., común en sabanas y costas, y también llamada **guayabillo**, **jaguilla** y **guayacanejo**. Se usa el cocimiento de su corteza para lavados. Otra es

la **Ouratea agrophylla** Urb. de la familia de las ocnáceas y que también se llama **arete**, **cordón de soldado** y **serrucho**.

Según Grosourdy, «el jugo del guao, además de poder utilizarse como cáustico, puede usarse disuelto en un tercio de agua, y aspirado por la nariz, como estornutatorio, el cual produce una secreción muy abundante de mucosidades.» Por la peligrosidad de esta planta no es recomendable emplearlo con tal propósito.

Además de la especie descrita, existen en Cuba otras tres especies de guao, cuyo látex es también cáustico y venenoso. He aquí la relación de las mismas:

1. **C. intermedia** C. Wr. (*C. glabra* Engler, no Spreng).
2. **C. mollifolia** Ekman et Hewig.
3. **C. platyphylla** A. Rich.

Son igualmente cáusticos y venenosos los jugos de las especies de **Metopium**, árboles de costas altas y cayos, llamados generalmente **guao de costa**. Son los siguientes:

1. **M. toxiferum** (L.) Krug & Urb.
2. **M. venosum** (Griseb.) Engler. Este último se llama en Cuba **guao de peladero**.

Según el doctor Souza, el **guao de costa** tiene propiedades diafóricas y sedantes, y es usado en el tratamiento de la erisipela, sarampión, reumatismo inflamatorio y otras enfermedades, de acuerdo con Gaumer.

BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, ns. 128 y 467.

PICHARDO, **Diccionario provincial de voces y frases cubanas**, p. 178.

ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 324.

SOUZA NOVELO, Dr. N., **Plantas medicinales que viven en Yucatán**, Instituto Agrícola Henequenero, Chaczikin, Yucatán, México. Enero de 1943.

STANDLEY, P. C., **Trees and Shrubs of Mexico**, p. 673.

Guara

Cupania americana L. Fam. SAPINDÁCEAS

SINONIMOS. *C. tomentosa* Sw.

OTROS NOMBRES VULGARES. Guárano, guárana, guárana hembra (Cuba); castaño de Santo Domingo, chataignier de Saint Domingue (Grosourdy); guará (Venezuela).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbol muy común en toda la Isla, en terrenos calcáreos pedregosos, faldas de colinas, márgenes

de ríos, en terrenos de mediana y poca elevación. Habita también en Puerto Rico, Santo Domingo, Haití, Martinica, Trinidad y Venezuela.

DESCRIPCION BOTANICA. Árbol hasta de 20 m de altura, con la corteza casi lisa, color pardo-rojizo; las ramillas, folíolos, ráquises, inflorescencias y cápsulas aterciopelado-pubescentes. Hojas alternas, pinnadas, sin estípulas, de 2 a 4 dm de largo; peciolas robustos de 2 a 6 cm de largo. Folíolos de 4 a 8, alternos, subcoriáceos, obovados o elíptico-obovados, de 7 a 15 cm de largo, dentados, lampiños o casi lampiños en la cara superior, tomentosos, al menos en las venas debajo; el ápice redondeado, la base estrechada u obtusa; los peciólulos de 3 a 7 mm de largo. Inflorescencias en panículas terminales o racimos paniculados, del largo de las hojas o más cortas. Flores polígamas, regulares, blancas, como de 3 mm de ancho. Sépalos 4 ó 5, imbricados, anchos. Pétalos 5, acompañados de dos anchas escamas. Disco anular. Estambres 8, los filamentos cortos, las anteras oblongas. Ovario 3-locular; óvulos uno en cada cavidad; estilos generalmente cortos. Cápsula subglobosa, obtusamente trígona, dehiscente, cortamente estipitada, de 1,5 a 2 cm de diámetro. Semillas ariladas, negras.

PARTES EMPLEADAS. Las hojas y la corteza.

APLICACIONES. En Camagüey la usan para baños.

«La infusión hecha con medio manojo de las hojas o de la corteza de este árbol y media botella de agua hirviente, se utiliza con mucha ventaja contra el catarro vesical y también contra la atonía del canal gastrointestinal; esa sustancia reducida a polvo se receta en dosis de 10 g o como un polvo de rapé, a una media dracma o una cucharadita de las de café; en ese último caso se administra en 4 ó 5 tomas al día en una infusión aromática cualquiera y endulzada al gusto o como conviene.

»Las semillas se emplean en la curación de la disentería, y la infusión de las hojas en el tratamiento de los cálculos y catarros vesicales» (Pittier).

BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, n. 104, p. 89.

PITTIER, H., *Plantas usuales de Venezuela*, p. 246.

Guásima

Guazuma tomentosa H.B.K. Fam. STERCULIÁCEAS

SINONIMOS. *G. guazuma* Cockerell, *G. parvifolia* A. Rich., *G. ulmifolia* Lam., *Theobroma guazuma* L.

OTROS NOMBRES VULGARES. Guácima, guácima de caballo (Cuba y Puerto Rico); bastard cedar, West Indian elm (Antillas Inglesas); aquiche, cuaulote, majahua de toro, palote negro, sablote, vácima, yaco granadillo (México); guácima (Puerto Rico, Santo Domingo, Costa Rica, Colombia y Venezuela); carlote (Guatemala); guácimo colorado (Colombia); cablote (Guatemala y Honduras); guácimo macho (Venezuela); cuacimilló (Nicaragua).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es un árbol muy común y el más ampliamente distribuido en toda la Isla, se encuentra, en todas las localidades en terrenos yermos y cultivados, así como en las

faldas de las colinas, y en los bosques de terrenos bajos y de mediana elevación. Vive, además, en las otras Antillas, excepto las Bahamas, y en la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol hasta de 20 m de altura, con la corteza gris irregularmente arrugada y rajada; el tronco de 3 a 6 dm de diámetro; las ramas comúnmente se extienden ampliamente; las ramillas y las hojas estelado-tomentosas o lampiñas. Hojas alternas, cortamente pecioladas, de aovadas a oblongo-lanceoladas, variables, aserradas, de 6 a 12 cm de largo, con el ápice agudo o acuminado, y la base obtusa o subacorazonada, más o menos oblicua. Flores pequeñas, en cimas axilares cortamente estipitadas, las cimas en su mayoría más largas que los pecíolos. Cáliz 2-4-partido. Pétalos 5, blanquecinos o amarillentos, cuculados, de 2 a 4 mm de largo, con el ápice inflexo y 2-partido, los lóbulos lineales algo más largos que el cáliz. Copa estaminal que porta 5 estaminodios y 5 series de 3 anteras; éstas 2-loculares. Ovario sesil, 5-lobado y 5-locular; óvulos numerosos; estilos 5, más o menos unidos. Fruto, una cápsula subglobosa o elipsoidea, color negro purpúreo, de 1,5 a 2,5 cm de largo, densamente muricada. Semillas con endospermo.

PARTES EMPLEADAS. La raíz, la corteza y el jugo mucilaginoso.

APLICACIONES. Se usa la corteza por el mucílago que contiene como emoliente, contra las quemaduras del guao.

Se nos ha asegurado por personas de gran crédito que el cocimiento de la corteza de la raíz es eficaz contra las almorranas, en lavativas, y contra la disentería.

La decocción de las hojas y de la corteza se emplea para lavar la cabeza, y para combatir la calvicie.

En Camagüey usan la cáscara de guásima como refrescante y depurativo, y en Cienfuegos, el cocimiento de los cogollos o renuevos lo emplean contra la disentería.

«La decocción de la corteza interior es muy glutinosa y además se la emplea para clarificar el azúcar. Se dice que es útil en la elefantiasis; mientras que la corteza más vieja se usa como sudorífico y se administra en las enfermedades del pecho y en las afecciones cutáneas» (Lindley).

«La planta es muy empleada en la medicina doméstica. La corteza y otras partes se administran para la malaria, las afecciones cutáneas, la elefantiasis, enfermedades del pecho, lepra y otras enfermedades. La planta tiene propiedades emolientes y astringentes» (Standley).

Según Grosourdy: «La corteza constituye un astringente mucilaginoso, magnífico, muy apreciado, y diariamente empleado en muchas y diferentes enfermedades. Se prepara el agua o tisana de corteza de guásima con un manojo de esa sustancia despojada de su epidermis, picada y majada convenientemente y un cuartillo de botella de agua; basta media hora de ebullición, entonces se administra por tazas durante el día, después de endulzada. Se emplea también como depurativo de las afecciones cutáneas... En Venezuela el mucílago que suelta esa corteza en el agua hirviente es considerado como remedio felicísimo para las insolaciones y tabardillos en los hombres y en los animales; en las insolaciones cutáneas su aplicación local produciría siempre muy buen resultado; lo hemos empleado muchísimas veces en las quemaduras de primer grado, en las cegueras principiantes, en la enfermedad inflamatoria de la boca y de las fauces, etc., siempre con éxito inmejorable.

»El cocimiento destinado al uso externo y que debe emplearse en irrigaciones, lavatorios, baños locales, etc., se debe hacer con una proporción de corteza mucho mayor, triple o cuádruple, según los casos, de la señalada más arriba para las tisanas; lo hemos empleado casi diariamente en lavativas o inyecciones contra las enfermedades de los órganos genitales, las contusiones y golpes, las inflamaciones externas o del cutis, etc. En fin lo hemos aplicado algunas veces para curar el gavilán o uña encarnada y ha salido muy bien.»

La especie **Luehea divaricata** Mart., llamada en el Brasil **acoita cavallo** ha sido introducida en Cuba y se ha aclimatado bien. Esta

especie, hermana de nuestra **guasima varía** (*L. speciosa* Willd.) de la familia de las tiliáceas, es medicinal y se emplean la corteza y las hojas, según Teixeira. Según este autor tienen aplicación contra los tumores artríticos, las diarreas y la leucorrea, y la infusión de las hojas contra la bronquitis; su efecto terapéutico se debe al aceite esencial que contienen. Es empleada en las enfermedades del pulmón.

BIBLIOGRAFIA

- LINDLEY EN DRURY, H., *Useful Plants of India*, p. 236.
 GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, n. 95, p. 84.
 ROIG, J. T., *Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos*, p. 328.
 STANDLEY, P. C., *Trees and Shrubs of Mexico*, p. 809.
 TEIXEIRA DA FONSECA, E., *Plantas medicinales brasileñas*, p. 4.

Guatemala

Myroxylon balsamum (L.) Harms. var. *Pereirae* (Royle) Harms.
 Fam. PAPILIONÁCEAS

SINONIMOS. *M. pereirae* Royle, *Toluifera pereirae* Baill.

OTROS NOMBRES VULGARES. Bálsamo de San Salvador, bálsamo de sonsonate, bálsamo de Tolú (Centroamérica); bálsamo de Tolú, bálsamo tolutano de Cartagena, sahumero (Sudamérica); baumér du Pérou ou de Tolu (Antillas Francesas); the balsam of Tolu (Antillas Inglesas).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es un árbol originario de Colombia y de Centroamérica, e introducido en Cuba desde hace casi un siglo. Existen algunos ejemplares en diversas regiones de la Isla; es bastante común en Santiago de las Vegas.

DESCRIPCION BOTANICA. Es un árbol elevado, coposo, de follaje denso y hojas compuestas, lustrosas, pennadas, con 7 a 11 folíolos aovados u ovals con puntos traslúcidos. Las flores son blancas, en racimos. Fruto como de 7 cm de largo y de 2 a 3 cm de ancho, indehiscente con el ápice engrosado que contiene una semilla, y la parte basal larga y ampliamente alada.

PARTES EMPLEADAS. Los frutos y la resina o bálsamo.

APLICACIONES. Los frutos se emplean en el campo, echando un puñado de ellos en una botella de alcohol y frotándose con ese líquido, contra el dolor de cabeza y los dolores reumáticos. El bálsamo de Tolú, obtenido mediante incisiones en el tronco del árbol, es un medicamento oficial, que figura en la Farmacopea Española, en la Americana y en otras muchas, como pectoral, y forma parte de muchos preparados y fórmulas farmacéuticas.

«Se usa como pectoral, expectorante y excitante modificador de las membranas mucosas» (Gómez Pamo).

«Esta sustancia tiene la propiedad de modificar ventajosamente los catarros pulmonares y las flegmasías crónicas de la membrana mucosa de los bronquios... Son también muy útiles en la tisis cuando no hay inflamación y el trabajo mórbido de ablandamiento o de maduración en los tubérculos adelanta sin fiebre hética, sin dolor pleurético, sin calor en el pecho, sin sed ni agitación; entonces el uso de esa sustancia puede detener el trabajo desorganizador algún tiempo y desvanecer a la vez el estado catarral que le acompaña y quizá se cicatrizan algunas cavernas. No cura, pero alivia y detiene un poco esa horrible enfermedad. Puede emplearse hasta en los catarros agudos; en efecto, el jarabe de Tolú ha desvanecido pronto y fácilmente unas bronquitis o catarros bronquiales agudos y llegados ya a fines del primer setenario; es muy útil para los niños a los cuales se administra casi desde el principio del catarro... Es un gran remedio para conseguir la cicatrización de las úlceras de la laringe que siguen a las flegmasías crónicas y simples de ese órgano... La tintura alcohólica o el bálsamo mismo se usan diariamente como desinfectivos y hasta como cicatrizantes... Se administra en dosis de doce granos y hasta una dracma, suspendida en agua a favor de un mucílago o de una yema de huevo; otras veces se emplea el jarabe con ellos o la tintura, etc.» (Grosourdy).

El verdadero **guatemala**, **guatamara** o **bálsamo de guatemala**, es un árbol originario de Venezuela, de Trinidad y de otros lugares de la América tropical continental, también se cultiva en Cuba aunque es muy escaso. En Puerto Rico lo llaman **cereipo** y en Cuba no tiene nombre vulgar. Es el **Myrospermum frutescens** Jacq., de la misma familia de las papilionáceas. Sus frutos son parecidos a los del bálsamo de Tolú, unas vainas de 5 a 8 cm de largo, estripiadas, algo encorvadas, que incluyen las alas como de 1 cm de ancho y una sola semilla comprimida como de 1 cm de largo. Los folíolos son pequeños en números de 11 a 17, oblongos u aovado-oblongos a ovals, y las flores blancas en racimos terminales o situados en las axilas superiores.

Según Grosourdy sus frutos son estimulantes y sirven contra el pasmo o tétanos, y en las afecciones reumáticas en forma de fricciones de su tintura hecha con una parte de semillas y con mucho ron fuerte. Esta tintura se toma también a la dosis de 15 a 30 gotas en una infusión sudorífica. La resina de la corteza del árbol se aplica a las muelas picadas y alivia su dolor.

Por otra parte, esta planta tiene iguales propiedades medicinales que el **Bálsamo del Perú**, al que puede reemplazar.

Las semillas de **guatemala** maceradas en alcohol se usan también en Cuba para friccionar las partes afectadas por golpes o contusiones.

BIBLIOGRAFIA

COWLEY, R. A., **Conferencias de Fitofarmacología**, p. 207.

GOMEZ PAMO, **Tratado de materia farmacéutica vegetal**, t. 2, p. 671.

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 443, p. 256 y n. 279, p. 183.

ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 73.

Guayaba

Psidium guajaba L. Fam. MIRTÁCEAS

SINONIMOS. *P. guava* Griseb., *P. pomiferum* L., *P. pumilum* Vahl., *P. pyriferum* L.

OTROS NOMBRES VULGARES. Guayabo, guayaba cotorra, guayaba del Perú (Cuba); guava (Antillas Inglesas); guayaba colorada, guayaba de China, guayaba de venado, guayaba peruana, guayaba perulera (México); guayaba manzano (Colombia); bayabas (Filipinas); guayaba de gusano (Nicaragua).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Es un arbusto que crece silvestre en toda Cuba. Probablemente no es nativa, sino naturalizada; pero no hay otra especie más propagada en Cuba, pues se le encuentra en todos los lugares, e incluso en las montañas a considerable altura, forma extensos guayabales en los terrenos arcillosos llanos llegando a convertirse en una plaga de las fincas ganaderas, pues se multiplica de tal manera que no deja espacio para que crezca la yerba. Se encuentra igualmente en las demás Antillas, en México, Centro y Sudamérica y en el sur de la Florida. Se le cultiva en el Viejo Mundo y en muchos lugares se ha naturalizado completamente.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbusto o arbolito, a veces de 7 m de altura; el tronco hasta de 2 dm de diámetro; las ramillas pubescentes, cuadrangulares. Hojas de venas pennadas, subcartáceas, oblongas o casi oblongas, de 4 a 8 cm de largo, agudas u obtusas, pubescentes en el envés, con nervios prominentes, semejantes a costillas, cortamente pecioladas. Flores grandes axilares o terminales, solitarias o amontonadas. Tubo del cáliz algo prolongado más allá del ovario, sus 4 ó 5 lóbulos unidos en el botón, de 1 a 1,5 cm de largo. Estambres numerosos, con filamentos filiformes en varias series. Ovario 4-5-locular; óvulos varios o numerosos en cada cavidad. Fruto, en baya, coronada por los lóbulos del cáliz, globular o piriforme, amarilla, de 3 a 6 cm de diámetro. Semillas varias o muchas. Su testa córnea. Embrión curvo, con pequeños cotiledones y una larga radícula.

PARTES EMPLEADAS. Las hojas, los frutos y la corteza.

APLICACIONES. En Cuba usan las hojas en baños como astringentes en la cura de las llagas de las personas, el cocimiento de los leños en las diarreas y el cocimiento de los cogollos contra los resfriados.

«La raíz y las hojas jóvenes son astringentes, y se estiman útiles para fortalecer el estómago...» (H. Drury).

«La decocción de los botones es un remedio local en México para las diarreas; las hojas se consideran como remedio para la sarna y la picazón, y una decocción de la corteza es astringente, se aplica a las úlceras y se toma internamente para los dolores de estómago» (Standley).

«Las raíces, hojas, corteza y frutos, especialmente verdes, son muy astringentes. Se prepara pues con uno o medio manojo de esas sustancias, previamente picadas y machacadas y una libra de agua hirviendo, una infusión que se dejará en digestión sobre las brasas calientes alrededor de dos horas... El zumo o caldo exprimido de las guayabas pintonas, crudas o cocidas con muy poca agua, pasado por una tela o mejor por una franela y puesto con dos partes de azúcar que se vuelve, después de disuelta a favor de la ebullición, un jarabe tónico excelente contra las disenterías atónicas y hasta contra las lenterías, etc., se administra por cucharadas cuatro o seis veces al día o bien sirve para endulzar las bebidas de los enfermos. En Venezuela se emplean las hojas del guayabo para preparar una especie de cataplasma que se aplica al vientre para combatir la obstrucción del bazo. Se usan también con ventaja en

las hinchazones. Además, las raíces de ese árbol se emplean para curar la hidropesía y según dicen basta para conseguir tan feliz éxito, tomar dos vasos de la decocción al día, pero siguiendo, por supuesto, su uso durante un tiempo bastante largo... La infusión de las hojas sirve en la isla de Cuba contra las indigestiones y los resfriados; surte efecto. Los baños preparados con ellas se emplean con ventajas en las enfermedades cutáneas» (Grosourdy).

Grosourdy, además, incluye a la guayaba entre los medicamentos hemostáticos, antialmorránicos y antisépticos.

A causa del gran interés que ha despertado la guayaba, a causa de su contenido en vitamina C, se están exportando en grandes cantidades la pulpa cruda y los pericarpios. En la Estación Experimental de la Universidad de California, se han llevado a cabo interesantes estudios por H. J. Webber, sobre el contenido de vitamina C o ácido ascórbico en las diferentes variedades de esa fruta, en relación con el color de la pulpa, su acidez, el estado de maduración y la época de recolección. Entre las muchas variedades estudiadas figuran tres procedentes de Cuba. La mayor cantidad de vitamina C se encuentra en el pericarpio. En el fruto completo fresco se ha encontrado en un caso hasta 871 mg de ácido ascórbico por 100 cc de jugo fresco. Según Gómez Pamo, los frutos maduros se emplean como refrescantes y laxantes.

Alessandri dice que las hojas son un astringente intestinal.

BIBLIOGRAFIA

ALESSANDRI, E., *Manuali hoepli*, p. 577.

DRURY, H., *Useful Plants of India*, p. 353.

GOMEZ PAMO, *Tratado de materia farmacéutica vegetal*, t. 2, p. 248.

GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, n. 106, p. 89.

ROIG, J. T., *Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos*, p. 336.

STANDLEY, P. C., *Trees and Shrubs of Mexico*, p. 1 036.

WEBBER, H. J., *The Vitamin C Content of Guavas*, Paper n. 515, University of California Citrus Experiment Stations, Riverside, California.

Guayacán

Guaiacum officinale L. Fam. ZIGOFILÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. Guayacán negro, palo santo (Cuba); *lignum vitae* (Antillas Inglesas).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Arbol no muy común, propio de costas pedregosas, mogotes, en matorrales de terrenos llanos o de poca elevación. Es bastante abundante en Guantánamo y en Nuevitas. Crece también en las demás Antillas Mayores, algunas de las Menores y en la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol hasta de 10 m de altura, con la madera dura, resinosa, la corteza lisa de color gris verdoso, las ramas robustas, flexuosas, con los nu-

dos hinchados. Hojas opuestas, pecioladas, abruptamente pennadas, de 3 a 9 cm de largo; folíolos de 4 ó 6, mayormente 4, ovales u obovados; lampiños, de 1 a 5 cm de largo, enteros, inequiláteros, reticulado-venosos, redondeados, coriáceos en la madurez; estípulas de 1 mm de largo, pubescentes, caducas. Flores amontonadas, pocas o muchas, terminales, pedunculadas; los delgados pedicelos pubescentes, subtendidos por diminutas brácteas caducas; sépalos 4 ó 5, un tanto unidos en la base, ovales a orbiculares, de 5 a 7 mm de largo, tomentulosos en ambas caras. Pétalos 4 ó 5, azules, estrechamente obovados, como de 12 mm de largo, tomentosos en el ápice, redondeados o mucronados. Estambres 8 ó 10; filamentos filiformes; anteras cordadas o sagitadas. Ovario estipitado, 2-5-lobado, 2-5-locular; estilo alezonado; óvulo de 8 a 10 en cada cavidad, anátropo. Fruto coriáceo, comúnmente bicarpelar, anchamente abcordado, amarillento, de 17 a 20 mm de longitud, con 2 a 5 ángulos en forma de alas. Semillas elipsoides, pardas, de 10 a 12 mm de largo y de 5 a 6 mm de ancho, el arilo color crema; embrión casi recto.

PARTES EMPLEADAS. La corteza, la resina, el leño y el serrín.

COMPOSICION. Según Maza la resina del guayacán encierra:

1. Un principio resinoideo puro, guayacina, también extraído de la madera y la corteza.
2. Guayaceno C_6H_8O .
3. Acido guayácico $C_6H_8O_3$.
4. Guayacol $C_7H_8O_2$.
5. Acido guayacónico $C_{19}H_{22}O_4$.
6. Acido guayarético $C_{20}H_{26}O_4$.

APLICACIONES. Su empleo vulgar es en maceración alcohólica de su corteza para fricciones contra el reumatismo. Se nos ha asegurado que el látex aplicado en un algodón es un remedio infalible para los dolores de muela.

Según Grosourdy, la raspadura de la corteza sirve para preparar una tisana sudorífica muy utilizada en la cura de las enfermedades sifilíticas crónicas, en las enfermedades herpéticas, reumáticas, etc. En las Antillas, la tisana se prepara con un manojo de corteza bien machacada o pulverizada con igual cantidad de agua. La resina es la parte más activa. Del guayacán se extraen el guayacol y otros productos farmacéuticos muy apreciados contra las enfermedades del pecho y las mucosas. Esta droga figura en la mayor parte de las farmacopeas, usándose como sucedáneo el **guayacancillo, vera** o **guayacán blanco, G. sanctum** L.; especie hermana.

Sobre el **G. sanctum** L., dice Standley lo siguiente:

«El extracto de la madera tiene propiedades estimulantes y diaforéticas. Fue introducido en Europa desde 1508 por los españoles, que habían aprendido a usarlo de los indios, como remedio contra la sífilis. Durante largo tiempo fue estimado como medicinal en las afecciones sifilíticas y en la gota, el reumatismo, escrófula y enfermedades cutáneas, pero ahora se cree que carece de efectividad en el tratamiento de esas enfermedades. La resina también se emplea como estimulante, alterante, diaforética, y en grandes dosis como purgante. La corteza y la madera contienen saponina.»

G. de la Maza dice que la resina da un resultado magnífico en la angina flegmonosa incipiente.

Según Alessandri el leño es estimulante, diurético, diaforético, anti-reumático y antisifilítico.

Dice Gómez Pamo:

«Medicinal estimulante, sudorífico. Resina estimulante y diaforética principalmente en las enfermedades cutáneas y sifilíticas.»

El **guayacán** se exporta a Alemania y a otros países, en trozos que se utilizan en chumaceras de barcos, y para extraer los productos medicinales.

BIBLIOGRAFIA

- ALESSANDRI, P. E., **Piante e droghe medicinale**.
 GOMEZ DE LA MAZA, **Ensayo de Farmacofitología cubana**, p. 34.
 GOMEZ PAMO, «Leño de guayacán», **Tratado de materia farmacéutica vegetal**, t. 1, p. 46 y t. 2, p. 641.
 GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, ns. 404 y 789.
 ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 338.
 STANDLEY, P. C., **Trees and Shrubs of Mexico**, p. 522.

Güira cimarrona

Crescentia cujete L. Fam. BIGNONIÁCEAS

SINONIMOS. *C. acuminata* H.B.K.

OTROS NOMBRES VULGARES. Güira común, guira larga, güira redonda, totuma (Cuba); árbol de las calabazas, cirían, cujete, güiro totumo, tecomate (México); morro, morro guacalero (Guatemala); calabacero, guacal (Costa Rica); calabazo, palo de calabaza, palo totumas (Panamá); mate, totumo (Colombia); cutuco, huacal, jícaro de cuchara, jícaro de guacal (El Salvador); higüero (Puerto Rico); calabash tree (Florida).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Se encuentra cultivada, en patios, jardines y fincas de cultivo y potreros; su forma pequeña, llamada güira cimarrona, se encuentra silvestre en bosques y colinas en algunas regiones. Crece también en las demás Antillas, en la Florida y en la América tropical continental.

La güira presenta muchas variedades con diversas formas y tamaños, siendo la más apreciada como medicinal, la de fruto pequeño y globoso, poco más o menos del tamaño de una naranja.

DESCRIPCION BOTANICA. Arbol que alcanza una altura máxima de unos 10 m y el tronco hasta 2 dm de diámetro, con largas ramas extendidas. Hojas de espatuladas a oblanceoladas, fasciculadas, de 6 a 15 cm de largo, obtusas, agudas o cortamente acuminadas en el ápice, estrechadas hacia la base casi sesil. Flores grandes, solitarias amontonadas, laterales o axilares; pedúnculos robustos. Cáliz coriáceo, cerrado en el botón, 2-partido o 5-hendido en la anthesis; de 2 a 2,5 cm de largo, sus lóbulos anchos, redondeados u obtusos. Corola color púrpuro-amarillento, de 5 a 6 cm de largo, sus lóbulos lacerados, mucho más cortos que el tubo; éste subcampanulado. Estambres 4, didinamos, inclusos o un poco salientes. Disco anular. Ovario 1-locular, sesil; óvulos numerosos sobre dos placentas parietales. Fruto subgloboso hasta elipsoide, de 1 a 3 dm de diámetro, su cáscara dura, indehisciente. Semillas numerosas, no aladas, comprimidas, insertas en placentas esponjosas.

PARTES EMPLEADAS. Las flores, la pulpa y el leño.

APLICACIONES. El fruto de la güira cimarrona es muy apreciado en el país para preparar un jarabe muy eficaz contra las enfermedades del pecho y los catarros rebeldes. La pulpa de la güira se usa mezclada con miel de abeja para preparar la miel de güira que se emplea para curar las contusiones y heridas del ganado. En Santiago de Cuba la usan para las enfermedades del pecho y para preparar los *galones*, bebida depurativa, y la cáscara para refresco.

En la zona de Las Villas emplean las rasuras de la corteza mezcladas con aceite de carbón o kerosene para curar las heridas. El cocimiento de las hojas para lavados vaginales después del estado menstrual.

Gómez Pamo dice lo siguiente:

«Fruto de calabaza americana. Con la pulpa se prepara un jarabe que goza de gran celebridad para las afecciones del pulmón.»

Por su parte Gómez de la Maza dice:

«Jugo de la pulpa laxante, emético, emoliente, pectoral. Contra las diarreas, disentería e hidropesía.»

Según Standley:

«La pulpa es muy usada en la medicina doméstica, y se dice que tiene propiedades emolientes, expectorantes, laxantes y astrigentes. Se emplea principalmente como un agente cicatrizante para las heridas y como remedio para los trastornos del sistema respiratorio.»

Y Grosourdy nos da los siguientes informes:

«Las hojas y cogollos de ese árbol machacados recién cogidos y aplicados tópicamente a las cortaduras o heridas de poca consideración, no tardan en detener la sangre facilitando la cicatrización... El cocimiento de la corteza interna inmediata a la madera se emplea en Venezuela para combatir las diarreas mucosas vulgarmente llamadas pujos. Se prepara con un puñado o manojo de corteza recién cogida, picada y machacada y una botella o cuartillo de agua, reducida de una cuarta parte por la ebullición, y se toma por tazas en el término del día; mucho más cargado se usa para lavatorio con mucha ventaja, contra la inflamación de las almorranas y el prurito o comezón de las partes genitales; las lavativas con esa sustancia son muy útiles para el cólico uterino vulgarmente llamado mal de ijada... La tripa o pulpa de los frutos que están a punto de madurar, es tenida por astringente vulnerable y resolutivo excelente que se emplea para combatir las malas consecuencias de los golpes y de las caídas. La pulpa asada en su propio casco, exprimida en una tela fuerte, suministra un jugo o caldo que tiene propiedades pectorales bien pronunciadas. Con una parte de él y dos de azúcar se hace un jarabe o lamedor muy útil, en el romadizo fuerte o coqueluche. A los niños se les administra por cucharaditas de las de café, de dos hasta cuatro y seis veces al día, según su edad, de manera que a los jóvenes de doce a quince años se les da ya eucharadas de las de sopa; tiene a la vez propiedades laxantes y algo calmantes.»

BIBLIOGRAFIA

GOMEZ DE LA MAZA, M., **Ensayo de Farmacofitología cubana**, p. 74.

GÓMEZ PAMO, **Tratado de materia farmacéutica vegetal**, t. 2, p. 279.

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, n. 74, p. 77.

ROIG, J. T., **Diccionario botánico de nombres vulgares cubanos**, p. 342.

STANDLEY, P. C., **Trees and Shrubs of Mexico**, p. 1324.

Güirito de pasión

Solanum mamoum L. Fam. SOLANÁCEAS

OTROS NOMBRES VULGARES. Pechito (Cuba); love-apple (Antillas Inglesas); berengena cimarrona, berengena de marimbo, pecho de doncella (Puerto Rico); berengena, berengenita peluda (México); pichichio (Costa Rica); uña de gato (Panamá); chichimora (El Salvador); chichichua (Honduras); chichigua, chichita, chichona, marimbita amarilla (Nicaragua); rejalgar (Colombia); chicha (Guatemala).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Planta cultivada, de jardines, escasa, pero que a veces se encuentra en caminos, terrenos yermos y matorrales. Existe también en Puerto Rico y las Islas Vírgenes, en Jamaica, Santo Domingo, Haití, desde Antigua hasta Trinidad en las Antillas Menores, y en la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Planta sudherbácea, anual o perenne, de 5 a 15 dm de alto, armada con robustos agujones amarillos de 1 a 2,5 cm de largo; las ramas y pecíolo robustos, densamente vellosos y víscidos con pelos simples y glandulares. Hojas delgadas, grandes, de contorno suborbicular, lobadas y gruesamente dentadas, de 6 a 20 cm de largo, flojamente vellosas; el ápice y los lóbulos agudos, la base acorazonada; los pecíolos de 2 a 10 cm de largo. Inflorescencia lateral, casi sesil, 1-pauciflora; pedicelos vellosos y glandulares, delgados, de 5 a 10 mm de largo. Cáliz campanulado o enrodado, como de 5 mm de largo, sus lóbulos lineales, acuminados, vellosos como de 4 mm de largo; su tubo muy corto. Corola enrodada, el limbo delgado, azul o violeta, de 3 a 4 cm de ancho, profundamente 5-lobada, los lóbulos lanceolados, recurvados, el tubo muy corto. Estambres insertos en el cuello de la corola; filamentos muy cortos; anteras como de 10 mm de largo, oblongo-lineales, atenuadas, amarillas, soldadas o comúnmente en un cono, cada celda dehiscente por un poro terminal. Ovario comúnmente 2-locular; estigma pequeño. Bayas ovoides, lisas, brillantes, anaranjadas, de 4 a 6 cm de largo, terminadas en punta obtusa.

PARTES EMPLEADAS. Las hojas y las semillas.

APLICACIONES. «El fruto se dice que es venenoso. En Costa Rica la decocción de las hojas se emplea como remedio para las enfermedades de los riñones y la vejiga. En El Salvador se dice que las semillas se usan como remedio para los catarros» (Standley).

Grosourdy, atribuye a esta planta propiedades análogas a las de la yerba mora y la pendejera, es decir, que es sedativa o narcótica, especialmente los frutos, que han dado lugar a envenenamientos. El fruto triturado, en decocción con todo el jugo, se usa para curar el asma, bebiendo una tacita al comenzar el ataque y cuatro más durante las 24 horas siguientes (dos frutos por taza). También se dan fricciones en el pecho con el jugo, según Cañas.

Según R. P. Aces:

«El cocimiento de las hojas, medio manojo para una botella de agua, se emplea en Oriente, a razón de tres tacitas diarias, como depurativo cuando aparecen erupciones en la piel y también en escrófulas, sífilis y elefantiasis.

»Con estas hojas cocidas en poca agua, se preparan cataplasmas sedantes que se ponen en partes inflamadas y adoloridas.

»La infusión de una pulgarada de flores en una botella de agua hirviente se recomienda a cucharadas, cada dos horas, en la tos ferina.»

«El cocimiento de sus hojas sirve para asear las heridas y llagas, y el polvo de las hojas se emplea para cicatrizar heridas y llagas y para curar principalmente las causadas por mordeduras de perro» (Souza).

Del mismo género existen y se emplean como medicinales las siguientes especies:

1. **Solanum antillarum** O. E. Schulz., **ajicillo, tabaco cimarrón, pendenciero**. Propia de terrenos pedregosos cercanos a las costas.
2. **S. melongena** L., **berengena**. Sus frutos son emolientes, las hojas anodinas.
3. **S. quitoense** Lam., **huevo de gato**. Cultivado. Frutos narcóticos.
4. **S. erianthum** D. Don. (*S. verbascifolium* Jacq. & aut., no L.), **pendejera macho, yerba Soler**.

Las hojas calentadas se aplican a la frente para aliviar el dolor de cabeza y en cataplasmas se aplican a las úlceras y quemaduras. En Oriente usan esta planta en tisanas como depurativa.

Con el nombre de **güirito de pasión** se conoce también la especie **Passiflora cubensis** Urb. (V. **Pasiflora de cercas**).

BIBLIOGRAFIA

- GOMEZ DE LA MAZA, M., **Ensayo de Farmacofitología cubana**, n. CXVI, p. 63.
- GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, ns. 553 y 554 y t. 4, pgs. 398 y 399.
- SOUZA NOVELO, N., **Plantas medicinales que viven en Yucatán**.
- STANDLEY, P. C., **Trees and Shrubs of Mexico**, pgs. 1 295 y 1 299.

Güiro amargo

Lagenaria siceraria (Molina) Standl. L. Fam. CUCURBITÁCEAS

SINONIMOS. *Cucurbita lagenaria* L., *C. siceraria* Molina, *L. lagenaria* Cocker.

OTROS NOMBRES VULGARES. **Güiro cimarrón, güiro guayo, güiro jigüey** (Cuba); **candungo amargo, caracho, marimbo** (Puerto Rico); **gourd** (Antillas Inglesas); **camasa** (Venezuela).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Planta nativa de los trópicos del Viejo Mundo, ampliamente distribuida en las Antillas y en la América tropical continental, donde se la cultiva por sus frutos; a veces se encuentra en Cuba escapada del cultivo y vuelta espontánea.

DESCRIPCION BOTANICA. Enredadera anual, robusta, con tallos hasta de 6 m de largo o más, angulosos, pubescentes, al menos cuando jóvenes. Hojas de limbo fino y cortadamente pubescentes, reniforme-acorazonadas, de 0,8 a 4 dm de ancho, irregularmente denticuladas, a veces 3-lobadas; peciolo algo robustos, poco más o menos del largo de los limbos o más cortos, 2-glandulares cerca en la base del limbo. Las grandes flores monoicas, solitarias, blancas. Flores estaminadas con pedúnculos en su mayoría cortos; el cáliz casi funeliforme, 5-lobado, pubescente, de 2 a 3 cm de largo, sus lóbulos triangulares; la corola formada de 5 pétalos libres, obovados, crispados, de 3 a 4 cm de

largo, pubescentes cerca de la base; los 3 estambres libres insertos en el tubo del cáliz los filamentos de 3 a 4 mm de largo, las anteras de 9 mm de largo, sus celdas flexuosas. Flores pistiladas, pediceladas, con el cáliz en forma de copa, su tubo sólo como de 3 mm de largo, 3-lobado, la corola similar a la de las flores estaminadas, los 3 estaminodios muy pequeños; el ovario de ovoide a cilíndrico; el estilo corto y grueso, los 3 estigmas 2-lobados; los óvulos horizontales. Fruto indehisciente, con la corteza dura, de forma variada, blanquecino o amarillento, lampiño, de 1 a 3 dm de largo. Semillas blancas, obovadas, marginadas.

PARTES EMPLEADAS. La pulpa del fruto y las hojas.

APLICACIONES. En Cuba se usa poco esta planta como medicinal. No hace mucho tiempo en Marianao murieron dos niños envenenados a consecuencia, según lo publicado en los periódicos, de haberles aplicado lavativas de güiro amargo para curarles los parásitos.

El **güiro amargo** es usado en Camagüey para flujos, dolor de muelas y para *despojos*.

«La pulpa interior es venenosa. Una emulsión preparada con las semillas oleaginosas se usa como vermífugo» (Pittier).

Según Drury, la pulpa del fruto es a menudo usada en cataplasmas; es amarga y ligeramente purgante, y suele usarse en la India, como sustituto de la coloquintida. Una decocción de las hojas mezclada con azúcar se administra en la ictericia.

Grosourdy dice lo que sigue, a propósito de esta planta:

«El caldo sacado de la tripa de los frutos maduros del candungo constituye un drástico poderosísimo y hasta peligroso, que no se debe emplear sino con mucho cuidado y prudencia en dosis de dos a seis cucharadas, y en tantas tomas como cucharadas, con una hora de intervalo a lo menos entre cada una, y se suspenderá desde el momento en que empiece a producir efecto. Las hojas de esa yerba, que exhalan un olor de almizcle muy fuerte, se aplican diaria y vulgarmente a la frente, después de pasadas por la candela, para desvanecer la jaqueca y también a otras partes del cuerpo contra los dolores no inflamatorios, y los alivian; aplicadas al bajo vientre desvanecen o a lo menos alivian mucho el dolor de madre o de ijadas que padecen muchas mujeres al presentarse el período.»

BIBLIOGRAFIA

DRURY, H., *Useful Plants of India*, p. 274.

GROSOURDY, R. de, *El médico botánico criollo*, t. 3, n. 529, p. 320.

PITTIER, H., *Plantas usuales de Venezuela*, p. 155.

Guizazo de caballo

Xanthium chinense Mill. Fam. COMPUESTAS

SINONIMOS. *X. ecbinatum* Urban, *X. longirostrum* Wallr., *X. occidentale* Bertol, *X. strumarium* L.

OTROS NOMBRES VULGARES. Guizazo, guizazo de Baracoa, guizazo de Mabujabo, lampurda (Cuba); burdock, burweed (Estados Unidos); bardana (Puerto Rico).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Esta yerba se encuentra en terrenos llanos, yermos y cultivados de las seis provincias. Muy abundante en todas partes, formando grandes macizos a lo largo de las vías férreas y de las carreteras. Crece también en Puerto Rico y demás Antillas Mayores y en algunas de las Menores, desde Sabá hasta Martinica; en las Bahamas y en la parte oriental de la América del Norte, donde constituye una mala yerba que invade los potreros.

DESCRIPCION BOTANICA. Yerba hispídula, de 1 m de alto o menos, anual, ramificada. Hojas alternas, de contorno ampliamente ovadoreniforme; de 8 a 15 cm de largo y poco más o menos el mismo ancho, agudas o acuminadas en el ápice, más bien delgadas, gruesas e irregularmente dentadas, comúnmente 3-5-lobadas, escabrosas en ambas caras, la base cuneado-triangular; el peciolo delgado. Flores monoicas, en cabezuelas más bien pequeñas verdosas, discoideas; las cabezuelas masculinas numerosas, amontonadas en los extremos de las ramas, como de 5 mm de diámetro; las femeninas axilares, las cabezuelas masculinas con un corto involucre de 1 a 3 series de brácteas libres; receptáculo cilíndrico, pajizo; corolas tubulares, 5-dentadas; anteras no coherentes, mucronadas en el ápice; filamentos monadelfos; estilo delgado, indiviso. Cabezuelas pistiladas de un involucre cerrado, ovoide u oblongo, cubierto de cerdas ganchudas, con 1 ó 2 picos, 2-loculares, cada cavidad contiene un aquenio obovoide u oblongo; corola nula; vilano nulo; estilo 2-partido, sus ramas salientes. Fruto ovoide; su cuerpo de 2 cm de longitud o menos, de 5,5 a 8 mm de grueso, hispídulo y glandular o a veces lampiño; cerdas más bien delgadas, de 3 a 4,5 mm de largo, hispídula hacia la base; picos robustos de 4 a 6 mm de largo, un tanto encorvados.

PARTES EMPLEADAS. La raíz, las hojas y los frutos.

APLICACIONES. Es una yerba muy apreciada como medicinal. Se afirma que las raíces en cocimiento son muy eficaces en las afecciones renales, ya que expulsan las arenillas y piedras. Otros la recomiendan no sólo como diurética, sino en las enfermedades del hígado, conocemos algunas personas cultas, incluso profesionales, que la toman. En Santiago de Cuba usan la raíz para el hígado, y las hojas en lavados para quitarse las manchas de la cara.

También nos ha informado un avicultor experimentado, que él usa con gran éxito el cocimiento de las hojas y los frutos para curar el higadillo de las gallinas.

En Estados Unidos se considera a la planta, cuando aún es pequeña, como responsable de serios envenenamientos en el ganado porcino.

Gómez de la Maza dice que sus propiedades terapéuticas son amargo-astringente, y que antiguamente se usaba contra el bocio, las escrófulas, los herpes, el cáncer, y para teñir el cabello de rubio pálido. Según Cañas, la decocción de las hojas, tallos y frutos es útil contra las escrófulas, en lociones continuadas.

También en Cuba los veterinarios han comprobado que las semillas en germinación y las posturitas muy tiernas son venenosas para el ganado porcino. Toda la planta fue investigada por Zander (1881) y se informó que contiene un glucósido xantro-strumanina (1,3 %), albuminoides (26,6 %) y ácidos orgánicos, azúcares, resinas, etc. Maksinov obtuvo de las semillas 41,7 % de un aceite fijo que tiene las mismas propiedades físicas y químicas de un aceite del azafrán bastardo.

La importancia del uso de la raíz *X. strumarium* L. en la terapia del cáncer ha sido muy estimada en el sistema indígena de la me-

dicina de la India. Esta también ha sido incluida en la lista de plantas ensayadas como anticancerosa por el Instituto Nacional del Cáncer en Maryland, Estados Unidos.

BIBLIOGRAFIA

- GOMEZ DE LA MAZA, M., *Flora habanera*, p. 573.
 KUNDU, DASGUPTA, Pharmacognostic Studies of *Xanthium strumarium* Lin., Root. Planta Médica, p. 471, dic. 1963.
 WEST, E., *University of Florida Press*, Bull. 458.

Guizazo de cochino

Triumfetta semitriloba Jacq. Fam. TILIÁCEAS

SINONIMOS. *T. althavoides* Lam., *T. heterophylla* A. Rich, no Lam.

OTROS NOMBRES VULGARES. Pasa de negro (Cuba); bur bark (Florida y Antillas Inglesas); carrapicho da calcada (Brasil); abrojo, huizapotillo, majahuilla (México); cadillo (Colombia y Puerto Rico); escobilla amarilla (Guatemala); cadillo de burro (Venezuela).

HABITAT Y DISTRIBUCION. Yerba silvestre, en faldas, riberas, campos yermos y matorrales, en terrenos de poca y mediana elevación. La hay también en Puerto Rico y las demás Antillas, la Florida, las Bermudas y en la América tropical continental.

DESCRIPCION BOTANICA. Yerba anual, estelado-tomentulosa. Tallos de 1 a 1,5 m de altura, ramificados. Hojas alternas, pecioladas, de contorno aovado, rómbicas u orbiculares, de 3 a 6 cm de largo, aserradas, angulares o frecuentemente 3-lobadas, redondeadas o truncadas en la base. Pecíolos del largo de los limbos o más cortos. Flores amarillas en panículas estrechas alargadas, axilares u opuestas a las hojas. Sépalos 5, lanceolados, de 5 a 6 mm de largo, apendiculados debajo del ápice. Pétalos 5, desde lineales hasta cuneiforme-espulados, ligeramente pubescentes en la base. Estambres unos 15, insertos en un receptáculo alargado; los filamentos filiformes; las anteras introrsas. Ovario inserto en el ápice en forma de copa del receptáculo, 2-5-locular; estigma 2-5-lobado; óvulos 2 en cada cavidad. Fruto, una cápsula de 3 a 5 mm de diámetro, copiosamente espinosa, los íspidos aguijones poco más o menos del largo del cuerpo lampiño o puberulento del fruto, ganchudos en el ápice.

PARTES EMPLEADAS. Las hojas y la raíz.

APLICACIONES. Las hojas y la raíz son diuréticas y astringentes, útiles en inyecciones contra las gonorreas y otros flujos purulentos, según Correa.

En Puerto Rico la emplean como remedio en los catarros, y en Yucatán y México, contra el flujo blanco y las hemorroides. Propiedades análogas tienen las otras especies cubanas del mismo género:

T. bartramia L. (*T. rhomboidea* Jacq.) de frutos tomentosos con los aguijones lampiños; y **T. lappula** L., que carece de pétalos y tiene los aguijones del fruto densamente peludos.

435

Según Pittier, la infusión de las hojas de la **T. lappula** L. tiene fama en Venezuela como eficaz en la curación de las diarreas persistentes.

BIBLIOGRAFIA

GROSOURDY, R. de, **El médico botánico criollo**, t. 3, ns. 96 y 97, p. 86.

PIO CORREA, M., **Diccionario das Plantas uteis do Brasil**, t. 2, p. 89.

PITTIER, H., **Plantas usuales de Venezuela**, p. 151.